



立法會秘書處

LEGISLATIVE COUNCIL SECRETARIAT

來函檔號 YOUR REF : 本函檔號 OUR REF :

電 話 TELEPHONE (852)2869 9203 圖文傳真 FACSIMILE : (852)2877 9600

22 April 2009

Mr Jens Galschiot Banevaenget 22 DK-5270 Odense N Denmark

Dear Mr Galschiot,

Thank you for your letter dated 16 April 2009 addressed to the President of the Legislative Council. The President has asked me to thank you for writing to him and reply on his behalf.

The President is sympathetic with the long hours of waiting when you were denied entry to Hong Kong on 26 April 2008, which not only cost you money and upset your original schedule, but also brought you apparently rather serious back problems. The President understands that you would like to be certain of whether you will be permitted entry when you arrive at Hong Kong around the end of May this year. As the Director of Immigration is the only authority to determine whether you and those accompanying you would be permitted entry into Hong Kong, the President has already referred your request to him. Attached please find a copy of my letter, which was written on behalf of the President, to the Director of Immigration.

Thank you very much for writing to the President.

Yours sincerely,

(Ms Pauline NG) Secretary General

Encl.



立法會秘書處

LEGISLATIVE COUNCIL SECRETARIAT

來函檔號 YOUR REF : 本函檔號 OUR REF :

電 話 TELEPHONE. (852)2869 9203 關文傳真 FACSIMLE: (852)2877 9600

22 April 2009

Mr PEH Yun-lu, Simon, IDSM
Director of Immigration
Immigration Department Headquarters
Immigration Tower
7 Gloucester Road
Wanchai
Hong Kong

Dear Mr PEH,

Mr Jens Galschiot, the Danish sculptor who created *The Pillar of Shame*, has written to the President of the Legislative Council about his intention to visit Hong Kong around the end of May this year. The President has asked me to forward Mr Galschiot's letter, as attached, to you for your attention.

The President has noted that, according to Mr Galschiot, he was denied entry to Hong Kong last year at around the same time and the denial of his entry had cost him a lot of trouble and money, and had given him troublesome back problems probably due to the prolonged waiting prior to expulsion. Mr Galschiot is seeking to know in advance whether he would be able to enter Hong Kong this year. As it is entirely within your authority to determine whether Mr Galschiot and those accompanying him, including his two-person film crew and his two sons, would be permitted entry into Hong Kong, the President has asked me to refer Mr Galschiot's request to you.

Thank you for your kind attention.

Yours sincerely,

(Ms Pauline NG) Secretary General

Encl.

c.c. Mr Jens Galschiot
President and all Members of the Legislative Council of HKSAR

Jens Calschiot

Banevacnget 22 DK-5270 Odense N

Tel.: (+45) 6618 4058 Fax: (+45) 6618 4158

B-mail: aidoh@aidoh.dk Internet: www.aidoh.dk

Mr. President of the LegCo Hon Jasper Tsang Yok-sing Room 109 Legislative Council Building 8 Jackson Road, Central Tel, +852 2869 9461 Fax 1852 2877 9600

Odense, 16 April 2009

Application for entrance into Hong Kong

Dear Mr. President of the LegCo Hon Jasper Tsang Yok-sing.

In relation to the commemoration of the 20th anniversary of the Tiananmen massacre, I have been invited to come to Hong Kong by the Hong Kong Alliance in Support of Democracy in China.

I have decided to accept the invitation and will arrive at Hong Kong around May 29th and leave again around June 7th. The precise dates depend on which arrangements I am expected to participate in. In relation to the visit I will repair the sculpture *The Pillar of Shame* which is erected at the University of Hong Kong.

I plan to arrive with a Danish documentary film-crew of two persons. They will cover the events in relation to the 20th anniversary of the massacre on June 4th 1989 as well as my stay in Hong Kong. Moreover two of my sons, which are also my co-workers, will join me on my trip to help me with the work and experience the memorial events in Hong Kong.

However at my last visit on April 26 2008 I was denied entry to Hong Kong. From the statements of the Hong Kong authorities at that time I understand that expulsion was made on grounds of the specific circumstances. The Olympic torch was coming to Hong Kong which was the reason for denying my entry. In relation to that I can inform you that the expulsion, besides of costing me a lot of trouble and money, caused me some troublesome back problems. This was probably caused by my having to sit waiting for more than 48 hours with scarce opportunities to sleep.

Therefore I wish to get certainty about whether I will be able to enter Hong Kong this time. I expect to do several things during the visit to Hong Kong. I plan to:

42

- repair the sculpture The Pillar of Shame, which has become a poignant Hong Kong memorial of the Tiananmen massacre, as to make it intact for the ceremonies in relation to 20th anniversary celebrations.
- participate in the meetings and ceremonies around the anniversary of the Tiananmen massacre on June 4th 1989.
- hand over two copper sculptures to commemorate the 20th anniversary the Tiananmen massacre on June 4th 1989. One for the LegCo and one for the "Hong Kong Alliance in Support of Democracy in China".
- meet with my Chinese friends in Hong Kong.
- be a part of the documentary film that about the 20th anniversary and my stay in Hong Kong.

During my former visits to Hong Kong I and my staff have never been involved in any illegal confrontation with the Hong Kong authorities. Also this time we will comply with any order issued by the authorities.

I am not completely sure to whom this application is to be addressed, as Danish citizens under normal circumstances do not need to apply for entrance before their arrival in Hong Kong. I therefore also choose to send the application to:

- The immigration authorities which treated my complaint in relation to the expulsion in April 2009.
- The LegCo. As it is my clear understanding that there was political reasons behind refusing me entrance into Hong Kong last year.

I have chosen to send this application about entrance into Hong Kong to the Chinese embassy in Copenhagen, even though the embassy under normal circumstances do not need to permit entrance into Hong Kong for Danish citizens. However I have been informed that the Chinese embassy is the legal representation of Hong Kong SAR in Denmark.

I have sent a copy of the application to the Danish foreign ministry and the Danish consulate in Hong Kong and asked them to assist with this issue. I have given them permission to transmit any information about my person if it can help me to get the permission.

I find it important that the treatment of a case like this is carried out with full openness and transparency. Therefore this application along with attachments will be placed on my website. According to my standard procedure all documents concerning my art activities are made accessible to the public. This is partly because many find an interest in my activities and partly because I do not have anything to hide.

Further information about the expulsion on April 26 2008 can be obtained at; www.thecolororange.net/uk/page144

General information about my work can be obtained at; www.aidoh.dk

I am at your service if you need further information.

Best regards Jens Galschiot

Jens Koutor 5270 Odense 1

eenger (+45) 6648 4058 TT. (+45) 6648 4158 Fax: (+45) 6648 405.dk E-mail: aldoh@kidoh.dk Jufo: www.aldoh.dk